



PERTAMINA
PT PERTAMINA (PERSERO) SHIPPING
MARKETING DIRECTORATE
FUNGSI CHARTERING

BERITA ACARA PENJELASAN 1 (SATU) UNIT MR – WO (30,000 M³ / E-Chartering)
Nomor : 238/BA/F30120/2017-S6

Pada hari ini, Selasa tanggal 25 bulan April Tahun 2017 pukul 11.00 WIB, bertempat di Ruang Rapat Kantor PT PERTAMINA (Persero) Shipping Jl. Yos Sudarso 32-34 Jakarta Utara, Fungsi Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 2191/F30120/2017-S6 tanggal 21 April 2017 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya.

Adapun Perubahan yang diberikan / Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

A. Technical Spesification

<.....> / Nil

B. Time Charter Term and Conditions

<.....> / Nil

C. Agenda Pengadaan

<.....> / Nil

D. Owner Estimate

OE : USD 7,700.00/hari, YOB 1988 up

Demikian Berita Acara ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

Jakarta, 25 April 2017

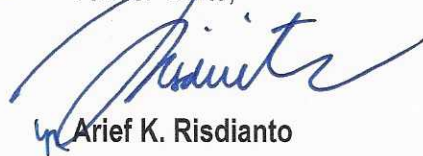
MARKETING DIRECTORATE – SHIPPING
FUNGSI CHARTERING (E – CHARTERING)

Chartering Manager,

Ass. Mgr. Ship Procurement
Tanker White,

User


Pratomo Setyohadi


Arief K. Risdianto

.....

Pengadaan : Medium Range - White Oil


Periode : 04-2017

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
4/25/2017 11:01:00 AM		Selamat Siang Pak/Bu	Pasifik	PT Tanker Total Pasifik
4/25/2017 11:06:00 AM	Assalamualaikum WR. WB.Selamat Pagi Bapak dan Ibu sekalianSelamat datang pada agenda Penjelasan Pengadaan (Prebid Meeting) untuk pengadaan 1 (satu) Unit MR-WO Laycan 28-29 April 2017.Pada penjelasan pengadaan ini, kami akan menjelaskan lebih lanjut mengenai term and conditions pengadaan yang akan diberlakukan, serta spesifikasi teknis kapal yang dibutuhkan dalam pengadaan ini..Sebentar lagi Mba Yenni akan menyampaikan penjelasan yang dimulai dengan penjelasan administrasi, penjelasan teknis, agenda pengadaan dan Owner Estimate yang ditetapkan.Jika ada pertanyaan silahkan untuk diajukan setelah kami selesai menjelaskan.Silahkan Mba Yenni...		arief	
4/25/2017 11:06:00 AM	Terima kasih Pak Arief		yenni	
4/25/2017 11:06:00 AM	Hal utama yang ingin kami sampaikan dalam prebid ini adalah pada beberapa hal sebagai berikut: Ketentuan PSA 1. Kapal yang akan ditawarkan dalam proses pengadaan ini wajib telah memiliki Pertamina Safety Approval (PSA) yang diterbitkan oleh fungsi Safety Management Representative (SMR) Pertamina yang menyatakan bahwa kapal dapat diterima untuk dioperasikan oleh Pertamina antara lain kapal mampu untuk mengangkut dan membongkar muatan sesuai spesifikasi teknis yang disyaratkan oleh Pertamina. 2. Pertamina Safety Approval harus bebas dari catatan: a. Kapal not suitable for cargo with flash point < 60 Deg Celsius (White Oil) b. Kapal tidak untuk digunakan di Pertamina Shipping / Kapal hanya diperkenankan untuk digunakan dalam kegiatan loading di Pelabuhan Pertamina		yenni	
4/25/2017	Term Pembayaran Sewa Kapal Charter		yenni	

11:06:00 AM	<p>Berkena dengan term pembayaran sewa akan dilaksanakan berdasarkan ketentuan sbb:</p> <p>a. Nilai kontrak akan ditetapkan dalam United States Dollar (USD) dan pembayaran dalam Indonesian Rupiah (IDR)</p> <p>b. Kurs konversi yang akan digunakan adalah :</p> <p>- Pembayaran untuk periode sewa sejak tanggal penyerahan/delivery sampai dengan hari terakhir bulan penyerahan/delivery akan menggunakan kurs rata-rata Jakarta Interbank Spot Dollar Rate (JISDOR) pada tanggal penyerahan/delivery kapal dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal penyerahan jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal delivery kapal;</p> <p>- Pembayaran untuk periode sewa bulan selanjutnya menggunakan kurs rata-rata JISDOR pada tanggal 1 (satu) bulan tersebut dan 6 (enam) hari kerja sebelumnya. Dalam hal tanggal 1 (satu) bulan tersebut jatuh pada hari libur, maka kurs yang dipakai sebagai acuan adalah kurs JISDOR rata-rata 7 (tujuh) hari kerja sebelum tanggal 1 (Satu) bulan tersebut.</p>			
4/25/2017 11:06:00 AM	<p>Bentuk II</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 10 knots maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 10 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi. 2. Pencantuman next Intermediate Docking dan next Special Survey pada Bentuk II 3. Bunker Consumption di Bentuk II harus diisi sesuai dengan kolom yang tersedia, dimana pada kolom tersebut tertulis bahan bakar dalam setiap kegiatan kapal (Laden, Ballast, Idle, Discharge, Mooring/Unmooring, Tank Cleaning, IGS). 4. Peserta Pengadaan diwajibkan untuk mengisi data batasan pemakaian bahan bakar "at sea" dan untuk seluruh batasan pemakaian bahan bakar in port activity dengan benar dan akurat, sesuai form Bentuk II. 		yenni	
4/25/2017 11:07:00 AM	<p>Economical Speed</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pemilik Kapal juga diwajibkan untuk mengisi economical speed kapal pada kondisi laden dan ballast, yang disertai dengan jaminan batasan pemakaian bahan bakarnya. Economical speed ini merupakan kecepatan kapal dengan pemakaian bahan bakar yang paling ekonomis/paling hemat. Economical speed ini dapat diajukan lebih rendah atau lebih tinggi dari batasan service speed yang ditetapkan dalam spesifikasi teknis pengadaan. 2. Dalam hal Pertamina bermaksud untuk mengoperasikan kapal pada economical speed, maka diberlakukan jaminan batasan pemakaian bahan bakar pada economical speed tersebut. Jika Pemakaian bahan bakar melebihi dari yang dijamin maka Pemilik Kapal akan dikenakan klaim over bunker sesuai dengan ketentuan yang berlaku. 		yenni	
4/25/2017	CCTV (Closed Circuit Television)		yenni	

11:07:00 AM	<p>1. CCTV dipersyaratkan untuk pengadaan sewa kapal tanker, SPOB dan Satgas.</p> <p>2. Jumlah CCTV yang harus dipasang pada kapal tipe Small 2 ke bawah adalah 2 (dua) Unit dan pada kapal tipe GP ke atas adalah 5 (lima) unit.</p> <p>3. Pemilik atas biayanya sendiri harus sudah melengkapi Kapal dengan CCTV sesuai dengan persyaratan Pertamina. Biaya pemasangan dan pengoperasian CCTV dimaksud menjadi tanggungan Pemilik. Dalam hal CCTV belum terpasang, Pertamina akan memberi batas waktu maksimal pemasangan CCTV selama 1 (satu) bulan setelah delivery kapal. Apabila Pemilik gagal untuk memenuhi ketentuan dalam waktu dimaksud, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan penahanan uang sewa Kapal. Jika dalam waktu 2 (dua) bulan setelah delivery kapal pemilik kapal belum melakukan pemasangan CCTV, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan pemutusan Perjanjian Sewa.</p> <p>4. CCTV yang rusak / tidak beroperasi / berubah arah baik disengaja ataupun tidak disengaja, maka Pemilik Kapal akan bertanggung jawab terhadap losses yang terjadi.</p> <p>5. Beberapa provider/vendor yang dapat dijadikan referensi oleh Pemilik Kapal antara lain Honeywell dan Global Solution Indonesia.</p> <p>6. Apabila dalam 1 (satu) bulan (terhitung dari tanggal delivery Kapal) Kapal tidak mengaktifkan CCTV ≥ 7 hari secara terus menerus atau kumulatif, maka Penyewa memiliki hak untuk melakukan penahanan uang sewa kapal pada bulan berjalan.</p>		
4/25/2017 11:07:00 AM	<p>Titik Bakar untuk Kapal White Oil</p> <p>Peserta pengadaan harus menjamin bahwa kapal yang dinominasikan dapat mengangkat cargo clean oil product (cargo tank didisain untuk mengangkat cargo dengan F.P < 600C), di mana salah satu cargo dalam setiap pengangkutan adalah Premium.</p>	yenni	
4/25/2017 11:07:00 AM	<p>Bid Closing Uploading Document</p> <p>Untuk menghindari keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat menyebabkan diskualifikasi.</p>	yenni	
4/25/2017 11:08:00 AM	<p>Basic Terms & Conditions</p> <p>Charter Period : 3 (Three) Months with Charterer's Option 1+1 (One plus One) Months</p> <p>Laycan: 28 - 29 April 2017</p> <p>Unavoidable Transportation Loss: Max. 0.07 %/grade</p> <p>Charter Party: Pertamina Time Form I</p> <p>PSA: Required (valid during contract period)</p> <p>Charter Rate: USD/Day</p>	yenni	
4/25/2017 11:08:00 AM	<p>Technical Specification</p> <p>Kapal : White Oil Tanker (About 30,000 MT)</p> <p>YOB : 1988 Up</p> <p>Flag : Indonesia</p>	yenni	

	<p>Type of Cargo: White Oil Product (Premium, Kerosene, Solar, HOMC, Naphtha) COT Capacity (98%): Min. 30,000 M3 Exclude Slop Tank Safe Draft: Max 11 M LOA: Max 175 M Service Speed : Min. 10 Knots (Service Speed dalam kondisi Laden dan Ballast dalam Bentuk II harus dicantumkan sesuai spesifikasi teknis ini, jika tidak sesuai maka penawaran akan didiskualifikasi). Discharging Rate: Min. 750 KL/Hours/Grade Cargo Segregation: Min. 2 Grade (Kapal dapat melakukan loading dan discharging secara simultan) Alat ukur: Akurat, Lengkap, dan Absah</p>		
<p>4/25/2017 11:08:00 AM</p>	<p>Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan TOR No. 2191/F30120/2017-S6 tanggal 21 Maret 2017 yang sudah kami upload di E-Chartering.Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?</p>	<p>yenni</p>	
<p>4/25/2017 11:11:00 AM</p>	<p>Silahkan jika ada pertanyaan, kami tunggu hingga 10 menit kedepan</p>	<p>arief</p>	
<p>4/25/2017 11:11:00 AM</p>		<p>tidak ada pertanyaan Pak dari kami</p>	<p>PT Tanker Total Pasifik</p>
<p>4/25/2017 11:12:00 AM</p>		<p>dari kami juga tidak ada pak arief</p>	<p>PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE</p>
<p>4/25/2017 11:13:00 AM</p>	<p>Baik, silahkan Mba Yenni untuk diumumkan OE dan agenda bid closingnya</p>	<p>arief</p>	
<p>4/25/2017 11:14:00 AM</p>	<p>Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaan ini adalah USD 7,700.00/day dengan basis YOB 1988 up. Agenda closing adalah tanggal 27 April 2017 jam 10.00.</p>	<p>yenni</p>	
<p>4/25/2017 11:14:00 AM</p>	<p>Demikian kami sampaikan prebid untuk pengadaan 1 (satu) Unit MR - White Oil dengan laycan 28 – 29 April 2017. Kami tunggu penawarannya pada tanggal 27 April 2017. Terima kasih dan selamat siang.</p>	<p>yenni</p>	




 Change Password Contact

[Yenni Logout](#)

Q & A	Generate
Please feel free to ask questions	Generate
sorry, the session has already closed	Generate
sorry, the session has already closed	Generate
sorry, the session has already closed	Generate
sorry, the session has already closed	Generate
sorry, the session has already closed	Generate
sorry, the session has already closed	Generate
sorry, the session has already closed	Generate
sorry, the session has already closed	Generate
sorry, the session has already closed	Generate
sorry, the session has already closed	Generate
sorry, the session has already closed	Generate
sorry, the session has already closed	Generate
sorry, the session has already closed	Generate
sorry, the session has already closed	Generate

e-Chartering Room - Mozilla Firefox

<https://web.pertamina.com/E-Chartering/Chat.aspx?room=Medium Range - White Oil&kt=207&role=Admin&u>



 Room Medium Range - White Oil

 Room Members

 Pasifik (PT Tanker Total P
 I Pasifik)
 yenni
 vania
 arief
 AMO (PT. ARMADA MAR
 E OFFSHORE)

Alat ukur: Akurat, Lengkap, dan Absah

yenni say :
 Selanjutnya untuk terms & conditions dan spek teknis lainnya sesuai dengan yang tercantum dalam Invitation to Bid dan TOR No. 2191/F30120/2017-S6 tanggal 21 Maret 2017 yang sudah kami upload di E-Chartering.
 Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait administrasi umum dan spesifikasi teknis?

arief say : Silahkan jika ada pertanyaan, kami tunggu hingga 10 menit kedepan
 Pasifik say : tidak ada pertanyaan Pak dari kami
 AMO say : dari kami juga tidak ada pak arief

SEND

Selalu perhatikan kondisi keselamatan dan keamanan sekitar kita.

11:12 AM
 4/25/2017

e-Chartering
Pertamina Shipping
[Change Password](#) [Contact](#)
[Yenni Logout](#)

Room Members

carakatirtpratama (PT C
 Caraka Tirta Pratama)
 yenni
 vania
 arief

Previous Message

agenda bid closingnya
 yenni say :
 Jika tidak ada pertanyaan lagi, dapat kami sampaikan bahwa OE untuk pengadaan ini adalah USD 7,700.00/day dengan basis YOB 1988 up.
 Agenda closing adalah tanggal 27 April 2017 jam 10.00.
 yenni say :
 Demikian kami sampaikan prebid untuk pengadaan 1 (satu) Unit MR - White Oil dengan laycan 28 - 29 April 2017. Kami tunggu penawarannya pada tanggal 27 April 2017. Terima kasih dan selamat siang.
 AMO (PT. ARMADA MARITIME OFFSHORE) has left the room
 Pasifik (PT Tanker Total Pasifik) has left the room
 carakatirtpratama has joined the room

Q & A

Please feel free to ask questions

sorry, the session has already closed
 sorry, the session has already closed
 sorry, the session has already closed
 sorry, the session has already closed
 sorry, the session has already closed
 sorry, the session has already closed
 sorry, the session has already closed
 sorry, the session has already closed
 sorry, the session has already closed
 sorry, the session has already closed
 sorry, the session has already closed
 sorry, the session has already closed
 sorry, the session has already closed
 sorry, the session has already closed
 sorry, the session has already closed

SEND